CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
CITE DE CHARLESBOURG

REGLEMENT 648

RE: Amendement au règlement de zonage.-
Zones B-2-Y, C-8-Y (modifiées), zones
C-12-Y (nouvelle) et C-13-Y (nouvelle
spécifique).

A une séance générale du Conseil Municipal de la Cité de Charlesbourg, tenue le 14 octobre 1969, à 8.00 heures p.m., à la salle des délibérations de l'Hôtel de Ville, conformément aux dispositions de la Loi des Cités et Villes, après l'accomplissement exact de toutes les formalités prescrites par ladite Loi, en tel cas fait et pourvu, à laquelle séance sont présents les membres du Conseil Municipal de la Cité de Charlesbourg, à savoir:

SON HONNEUR LE MAIRE:
M. Henri Casault;

MESSIEURS LES CONSEILLERS:
Jean-Claude Thibault,
Armand Desrosiers,
Adrien Cloutier,
Jean-Marie Drolet,
Vilmont Verreault,
~~Maurice Dorion.~~

le- ATTENDU QU'avis de motion no 741 a été dûment donné aux fins du présent règlement;

Le Conseil Municipal de la Cité de Charlesbourg DECRETE et ORDONNE ce qui suit, savoir: -

le- Le règlement numéro 251, déjà amendé, est de nouveau amendé de la façon suivante: -

a) L'article 4 est amendé pour ajouter aux numéros et aux dates des plans ci-annexés, le numéro de plan partiel 9982, préparé par M. Maurice Drouyn, arpenteur-géomètre, en date du 30 septembre 1969, et contenant l'illustration et la description de la zone B-2-Y (modifiée), la zone C-8-Y (modifiée), la zone C-12-Y (nouvelle) ainsi que la description de la zone C-13-Y (nouvelle spécifique), telles que ci-après décrites:

ZONE B-2-Y (modifiée):

Bornée vers le Nord-Est par la 1ère Avenue et la zone D-11-Y, vers le Sud-Est par la 55ème Rue-Ouest et la zone D-11-Y, vers le Sud-Ouest par la 3ème Avenue-Ouest et par les côtés Sud-Ouest des lots 279-3-92, 279-3-5 et 279-4-4 et vers le Nord-Ouest par la 57ème Rue-Ouest, le Chemin de Fer Canadien National, et par le côté Nord-Ouest des lots 279-2-179, 279-2-180, 279-2-181 et 279-2-183.

ZONE C-8-Y (modifiée):

Bornée vers le Nord-Est par les lots numéros 279-4-4 et 279-3-5, vers le Sud-Est par la 57ème Rue-Ouest, vers le Sud-Ouest par les côtés Sud-Ouest des lots 279-3-4 et 279-3-88 et vers le Nord-Ouest par le côté Nord-Ouest du lot 279-3-88 et par le Chemin de Fer Canadien National.

ZONE C-12-Y (nouvelle):

Bornée vers le Nord-Est par le lot numéro 279-3-92, vers le Sud-Est par les lots numéros 279-2-178, 279-2-179, 279-2-180, vers le Sud-Ouest par la ligne joignant le coin Nord-Ouest du lot 279-2-180 à la 57ème Rue-Ouest et vers le Nord-Ouest par la 57ème Rue-Ouest.

ZONE C-13-Y (nouvelle spécifique):

Bornée vers le Nord-Est par les lots numéros 279-3-4, 279-3-88 et la zone C-12-Y, vers le Sud-Est par les côtés Nord-Ouest des lots 279-3-88, 279-2-181, 279-2-183 et par le côté Sud-Est de la 57ème Rue-Ouest, vers le Sud-Ouest par la 3ème Avenue-Ouest et vers le Nord-Ouest par le Chemin de Fer Canadien National.

Il est permis, en plus des usages mentionnés à l'article 145 du règlement numéro 66, de construire dans la zone C-13-Y spécifique, des conciergeries d'une hauteur n'excédant pas quarante pieds (40'), l'alignement prescrit dans ladite zone spécifique ne devra pas être moindre que vingt pieds (20'), et une unité de stationnement sera prévue par logement, soit dans les cours latérales ou arrières; aucun stationnement ne sera prévu dans les cours avants;

2e- Le présent règlement sera soumis à l'approbation des personnes majeures et possédant la citoyenneté canadienne, inscrites sur le rôle d'évaluation en vigueur à l'égard d'un immeuble imposable dans les zones modifiées et les zones contiguës, s'il y a lieu, telles que ces zones étaient décrites antérieurement à l'adoption du présent règlement;

3e- Le présent règlement entrera en vigueur après que toutes les formalités que la Loi requiert en tel cas auront été dûment accomplies.

SIGNE: _____
Henri Casault, Maire de la Cité.

CONTRESIGNE: _____
Rosaire Godbout, Greffier de la Cité.

MODIFICATION AU PLAN DIRECTEUR DE ZONAGE DE LA CITE DE CHARLESBOURG

Zone:- B-2-Y (modifiée)

Zone:- C-8-Y (modifiée)

Zone:- C-12-Y (nouvelle)

Zone:- C-13-Y (nouvelle spécifique)

Remplacé R 649

ZONE:- B-2-Y (modifiée)

Bornée vers le Nord-Est par la PREMIERE AVENUE et la zone D-11-Y, vers le Sud-Est par la 55^{ème} Rue-Ouest et la zone D-11-Y, vers le Sud-Ouest par la 3^{ème} AVENUE-OUEST et par les côtés Sud-Ouest des lots 279-3-92, 279-3-5 et 279-4-4 et vers le Nord-Ouest par la 57^{ème} me Rue-Ouest, le CHEMIN DE FER CANADIEN NATIONAL et par le côté Nord-Ouest des lots 279-2-179, 279-2-180, 279-2-181 et 279-2-183.

o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o

ZONE:- C-8-Y (modifiée)

Bornée vers le Nord-Est par les lots Nos. 279-4-4 et 279-3-5, vers le Sud-Est par la 57^{ème} Rue-Ouest, vers le Sud-Ouest par les côtés Sud-Ouest des lots 279-3-4 et 279-3-88 et vers le Nord-Ouest par le côté Nord-Ouest du lot 279-3-88 et par le CHEMIN DE FER CANADIEN NATIONAL.

o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o

ZONE:- C-12-Y (nouvelle)

Bornée vers le Nord-Est par le lot No. 279-3-92, vers le Sud-Est par les lots Nos. 279-2-178, 279-2-179, 279-2-180, vers le Sud-Ouest par la ligne joignant le coin Nord-Ouest du lot 279-2-180 à la 57^{ème} Rue-Ouest et vers le Nord-Ouest par la 57^{ème} Rue-Ouest.

o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o

ZONE:- C-13-Y (nouvelle spécifique)

Bornée vers le Nord-Est par les lots Nos. 279-3-4, 279-3-88 et la zone C-12-Y, vers le Sud-Est par les côtés Nord-Ouest des lots 279-3-88, 279-2-181, 279-2-183 et par le côté Sud-Est de la 57^{ème} Rue-Ouest, vers le Sud-Ouest par la 3^{ème} AVENUE-OUEST et vers le Nord-Ouest par le CHEMIN DE FER CANADIEN NATIONAL.

o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o

Charlesbourg, 24 Septembre 1969

Corrigée le 30 Septembre 1969

(signé) Maurice Drouyn

.....

MAURICE DROUYN
Arpenteur-Géomètre

No. 9982
D. C-ZONE
/ml

Copie conforme à l'Original
conservé en mon étude

Maurice Drouyn
Arpenteur-Géomètre

CITE DE CHARLESBOURGAVIS PUBLIC
(No:648-1-798)

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné:

le- QUE le Conseil Municipal de la Cité de Charlesbourg, à sa séance du 14 octobre 1969, a adopté le règlement no 648, amendant le règlement no 251, de la façon suivante:

a) L'article 4 est amendé pour ajouter aux numéros et aux dates des plans ci-annexés, le numéro de plan partiel 9982, préparé par M. Maurice Drouyn, arpenteur-géomètre, en date du 30 septembre 1969, et contenant l'illustration et la description des zones ci-après décrites:

ZONE B-2-Y (modifiée):

Bornée vers le Nord-Est par la 1ère Avenue et la zone D-11-Y, vers le Sud-Est par la 55ème Rue-Ouest et la zone D-11-Y, vers le Sud-Ouest par la 3ème Ave-Ouest et par les côtés Sud-Ouest des lots 279-3-92, 279-3-5 et 279-4-4 et vers le Nord-Ouest par la 57ème Rue-Ouest, le Chemin de Fer Canadien National, et par le côté Nord-Ouest des lots 279-2-179, 279-2-180, 279-2-181 et 279-2-183.

ZONE C-8-Y (modifiée):

Bornée vers le Nord-Est par les lots 279-4-4 et 279-3-5, vers le Sud-Est par la 57ème Rue-Ouest, vers le Sud-Ouest par les côtés Sud-Ouest des lots 279-3-4 et 279-3-88 et vers le Nord-Ouest par le côté Nord-Ouest du lot 279-3-88 et par le Chemin de Fer Canadien National.

ZONE C-12-Y (nouvelle):

Bornée vers le Nord-Est par le lot 279-3-92, vers le Sud-Est par les lots 279-2-178, 279-2-179, 279-2-180, vers le Sud-Ouest par la ligne joignant le coin Nord-Ouest du lot 279-2-180 à la 57ème Rue-Ouest et vers le Nord-Ouest par la 57ème Rue-Ouest.

ZONE C-13-Y (nouvelle spécifique):

Bornée vers le Nord-Est par les lots 279-3-4, 279-3-88 et la zone C-12-Y, vers le Sud-Est par les côtés Nord-Ouest des lots 279-3-88, 279-2-181, 279-2-183 et par le côté Sud-Est de la 57ème Rue-Ouest, vers le Sud-Ouest par la 3ème Ave-Ouest et vers le Nord-Ouest par le Chemin de Fer Canadien National.

Il est permis, en plus des usages mentionnés à l'article 145 du règlement no 66, de construire dans la zone C-13-Y spécifique, des conciergeries d'une hauteur n'excédant pas 40', l'alignement prescrit dans ladite zone spécifique ne devra pas être moindre que 20', et une unité de stationnement sera prévue par logement, soit dans les cours latérales ou arrières; aucun stationnement ne sera prévu dans les cours avants;

2e- QUE l'assemblée publique, en vue de permettre aux électeurs municipaux, propriétaires d'immeubles imposables dans les zones B-2-Y et C-8-Y, et dans les zones contiguës, s'il y a lieu, d'approuver ledit règlement no 648, ou de demander qu'il leur soit soumis pour approbation par voie de scrutin, a été fixée au 23 octobre 1969, à 7.00 heures p.m., à l'Hôtel de Ville de Charlesbourg;

2/...

3e- QUE les propriétaires d'immeubles situés dans une ou la totalité des zones affectées par le règlement susdit, seront admis à voter lors de l'assemblée publique précitée, sur présentation au Greffier de la Cité, dans les cinq (5) jours qui suivent la date de la publication du présent avis, d'une requête signée par au moins douze (12) électeurs propriétaires des zones contiguës, ou par la majorité d'entre eux, si leur nombre est inférieur à vingt-quatre (24), dans quelque zone parmi d'icelles, le tout conformément à l'article 426, paragraphe C, de la Loi des Cités et Villes de la Province de Québec;

4e- QUE, lors de cette assemblée, si dans l'heure qui suit la fin de la lecture du règlement no 648, six (6) électeurs propriétaires d'immeubles situés dans les zones B-2-Y et C-8-Y, actuellement en vigueur, présents et habiles à voter, demandent que ce règlement soit soumis, pour approbation par voie de scrutin, aux électeurs propriétaires d'immeubles imposables situés dans lesdites zones, le Greffier de la Cité fixera le jour de ce scrutin, à une date appropriée, dans les quarante (40) jours suivants, et, que dans le contraire, ledit règlement no 648 sera réputé avoir été approuvé par les électeurs.

Charlesbourg, ce 16 octobre 1969.

Le Greffier de la Cité:
ROSAIRE GODBOUT.

CITE DE CHARLESBOURG

AVIS PUBLIC
(No:648-2-803)

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné:

1e- QUE, pour les raisons prévues à l'article 426, paragraphe 1er, de la Loi des Cités et Villes, le règlement no 648 est réputé avoir été approuvé par les électeurs, à l'assemblée publique tenue le 23 octobre 1969, à 7.00 heures p.m., à l'Hôtel de Ville de Charlesbourg;

2e- QUE ledit règlement amende le règlement no 251 pour modifier les zones B-2-Y et C-8-Y, et créer les nouvelles zones C-12-Y et C-13-Y (nouvelle spécifique), dans laquelle il est permis, en plus des usages mentionnés à l'article 145 du règlement no 66, de construire des conciergeries d'une hauteur n'excédant pas 40', l'alignement prescrit dans ladite zone spécifique ne devra pas être moindre que 20', et une unité de stationnement sera prévue par logement, soit dans les cours latérales ou arrières; aucun stationnement ne sera prévu dans les cours avants;

3e- QUE les intéressés pourront prendre plus amplement connaissance de ce règlement au bureau du soussigné;

4e- QUE ledit règlement entre en vigueur aujourd'hui, jour de sa publication.

Charlesbourg, ce 6 novembre 1969.

Le Greffier de la Cité:
ROSAIRE GODBOUT.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
CITE DE CHARLESBOURG

C E R T I F I C A T

CZ-2

NOUS, soussignés, Henri Casault et Rosaire Godbout, respectivement Maire et Greffier de la Cité de Charlesbourg, certifions, par les présentes:

1e- QUE le règlement numéro 648 adopté par le Conseil de la Cité de Charlesbourg, le 14 octobre 1969, et concernant: un amendement au règlement no 251 pour modifier les zones B-2-Y et C-8-Y, et créer les nouvelles zones C-12-Y et C-13-Y (nouvelle spécifique)

a été soumis aux électeurs municipaux de la (des) zone(s) B-2-Y et C-8-Y, à une assemblée publique tenue aux fins de leur permettre d'approuver ledit règlement ou de demander qu'il soit soumis pour approbation aux électeurs municipaux propriétaires d'immeubles imposables à ladite (lesdites) zone(s), le 23 octobre 1969, conformément à l'article 426 de la Loi des Cités et Villes;

2e- QU'à ladite assemblée publique, aucun électeur présent et habile à voter n'a demandé que ledit règlement soit soumis pour approbation aux électeurs municipaux propriétaires d'immeubles imposables dans la (les) zone(s) ci-haut mentionnée(s);

3e- QUE ledit règlement est, par conséquent, réputé avoir été approuvé par les électeurs.

DONNE à Charlesbourg, ce 27ème jour du mois d' octobre mil neuf cent soixante-et-neuf.

Henri Casault, Maire.

Rosaire Godbout, Greffier.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
CITE DE CHARLESBOURG

A T T E S T A T I O N

AVIS NOS: 648-1-798, -2-803

Je, soussigné, Rosaire Godbout, Greffier de la Cité de Charlesbourg, certifie, sous mon serment d'office, que j'ai publié les deux (2) avis publics annexés au règlement no 648 en affichant:

- 1.- Le premier avis, a) en français, dans le journal "L'Action", le 16 octobre 1969, et b) en anglais, dans le "Quebec Chronicle Telegraph", le même jour; de même qu'au tableau de l'Hôtel de Ville;
- 2.- Le second avis, a) en français, dans le journal "L'Action", le 6 novembre 1969, et b) en anglais, dans le "Quebec Chronicle Telegraph", le même jour; de même qu'au tableau de l'Hôtel de Ville;

En foi de quoi, je donne ce certificat ce 10ème jour du mois de novembre mil neuf cent soixante-et-neuf.

Rosaire Godbout, Greffier.

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
CITY OF CHARLESBOURG

C E R T I F I C A T I O N

NOTICE NOS: 648-1-798, -2-803

I, undersigned, Rosaire Godbout, Clerk of the City of Charlesbourg, certify, under my oath of office, that I have published the two (2) public notices attached to by-law no 648, by posting:

- 1.- The first notice, in French, in "L'Action", on October 16th 1969, and in English, in the "Quebec Chronicle Telegraph", on the same day;
- 2.- The second notice, in French, in "L'Action", on November 6th 1969, and in English, in the "Quebec Chronicle Telegraph", on the same day;

In witness whereof, I give this certificate this 10th day of November one thousand nine hundred and sixty-nine.

Rosaire Godbout, City Clerk.